

VISTAS DE LA CIUDAD

NOTICIAS Y EVENTOS PARA LA CIUDAD DE HILLSBORO

Marzo/Abril 2014

Biblioteca Sucursal del Parque Shute: Una Nueva Era



La Remodelada Biblioteca Sucursal del Parque Shute.

A menos de un año de que los mazos de propulsión iniciaran la demolición del interior original de la Biblioteca del Parque Shute, un nuevo y más bellamente diseñado punto de reunión comunitaria será inaugurado el sábado 15 de marzo—definiendo nuevamente y para siempre la capacidad de la Biblioteca Sucursal del Parque Shute en servicio a la comunidad de Hillsboro.

Originalmente construida e inaugurada en 1975, la Biblioteca ha sido objeto de una amplia renovación durante los últimos 10 meses. El especialista de Restauraciones Históricas, David Wark del Bufete de Arquitectos Hennebery Eddy, trabajó para mejorar el diseño original y abierto de la Biblioteca Sucursal del Parque Shute en la creación de un espacio visible y acogedor que cuenta con estantes más bajos, un techo reflectante, de madera con un acabado claro, y bastante luz natural.

Debajo de los acabados y el trabajo del diseño, todos los sistemas de construcción han sido reemplazados: calefacción *Continúa en la página 2*

LA BIBLIOTECA SUCURSAL DEL PARQUE SHUTE

775 SE Tenth Avenue

NUMEROS CLAVES:

- 15,000+ pies cuadrados
- 57,000 libros, CDs, DVDs, revistas y otros artículos
- 57 espacios para estacionamiento
- 140 nuevos lugares para sentarse
- 280 primeras líneas de libros, poemas y canciones decoran la nueva estrada de la pared de cristal

MENSAJE DEL ALCALDE

Apoyo a Nuestros Estudiantes



Alcalde Jerry Willey

La comunidad cuenta con que la Ciudad de Hillsboro proporciona muchos servicios básicos que ayudan a que Hillsboro sea un excelente lugar donde vivir. Pero también existen muchos otros programas y servicios que la Ciudad de Hillsboro ha optado por hacerlos una prioridad.

Recientemente, el Concilio de la Ciudad de Hillsboro hizo una selección importante de extender el compromiso de la Ciudad a financiar

el programa conocido como Conexiones Futuras del Colegio Comunitario de Portland (PCC, siglas en inglés). El Concilio unánimemente aprobó la decisión de invertir una suma adicional de \$100,000 dólares en el Programa de Conexiones Futuras con el fin de otorgar becas y servicios parciales durante dos años a un segundo grupo de 50 estudiantes de Hillsboro matriculados en PCC.



Algunos de los becarios de Hillsboro 2013 del Programa Conexiones Futuras de PCC.

Continúa en la página 5

StayConnected@hillsboro-oregon.gov -- el boletín informativo electrónico de la Ciudad de Hillsboro.



Biblioteca Sucursal del Parque Shute: Una Nueva Era

Continúa de la página 1



Una panorámica de la nueva Biblioteca Sucursal del Parque Shute desde la zona de lectura de los niños.

y aire acondicionado, techo, electricidad, plomería, seguridad y bancos de datos. Se pueden notar los refuerzos sísmicos en las vigas diagonales en algunas ventanas del norte, y en las vigas que corren de este a oeste. Bajo el liderazgo del Nuevo Gerente de la Sucursal, Hillary Ostlund, un equipo de trabajadores de la Biblioteca Principal de Hillsboro se ha movilizado para comenzar una nueva era de servicio para los amantes de los libros en el Parque Shute, precisamente cuando las Bibliotecas de Hillsboro celebran 100 años de operativos.

La gran inauguración de la Biblioteca del Parque Shute se llevará a cabo precisamente a los nueve meses de la apertura del segundo piso de la Biblioteca Principal, añadiendo así más de 36,000 pies cuadrados de espacio utilizable.

“Con dos edificios nuevos de la biblioteca por los que Hillsboro tiene gran orgullo, es una gran forma de celebrar el centenario,” dijo Mike Smith, Director de las Bibliotecas.

CARACTERISTICAS PRINCIPALES:

- La luz natural inunda el edificio
- Una estructura sísmicamente reforzada
- Todo nuevo, techo, calefacción, aire acondicionado, electricidad, plomería, seguridad, sistema de datos
- Un nuevo salón que se puede reservar antes y después de las horas de la Biblioteca para otros eventos
- El Salón de Conferencias Tom y Gayle Hughes se puede reservar durante el horario de la Biblioteca
- Otras características adicionales para los niños, incluyendo el quiosco de alfabetización adelantada y mobiliario nuevo
- La nueva Plaza de Tuality Healthcare cuenta con un proyecto de arte público hecho de azulejos de mosaico de la artista local Lynn Adamo.

HORARIO DE LA SUCURSAL DEL PARQUE SHUTE:

De lunes a miércoles: 10 am – 8 pm
De jueves a sábado: 10 am – 6 pm
Domingo: Cerrado

Ahorro de Energía en el Parque Shute

SUSTENTABILIDAD

La remodelación de la Biblioteca Sucursal del Parque Shute no solamente está ofreciéndole a la comunidad espacio adicional de aprendizaje y reuniones, sino que también va a la delantera en ahorros sustanciales de energía. Las mejoras al edificio remodelado de 16,000 pies cuadrados se espera que reduzcan el uso de energía del edificio por lo menos un 20 por ciento del cobro anual esperando un ahorro de \$6,400 dólares.

Las mejoras incluidas son:

- Un nuevo sistema de calefacción, ventilación y aire acondicionado más eficiente en el uso de energía
- Ventanas mejor aisladas
- Un techo mejor aislado
- Una iluminación interna y exterior más eficiente en el uso de energía
- Unos sistemas de análisis y control de energía automatizada



La Biblioteca Sucursal del Parque Shute.

Como participante en el Desafío de Mejores Edificios del Departamento de Energía, la Ciudad de Hillsboro seleccionó la remodelación de la Biblioteca Sucursal del Parque Shute como un “Proyecto de Demostración” que hace resaltar los esfuerzos por conseguir mejores ahorros de energía. Los empleados de la Ciudad de Hillsboro le harán un seguimiento al uso real de la energía en el edificio y reportarán los ahorros. Gracias a un enfoque concertado en las inversiones de eficiencia energética, la Ciudad de Hillsboro ha logrado un nueve por ciento de reducción en el uso de energía desde el año 2009. Los ahorros de costos resultantes han sido importantes. El total del costo por servicios públicos (electricidad, gas natural, agua) se ha reducido en más de \$420,000 dólares desde el año 2009, un ahorro de 15 por ciento.

CONEXION CON EL CONCILIO

¿Qué es lo que espera de la primavera en Hillsboro?



Alcalde Jerry Willey

Caminar bastante con mis palos de golf



Concejal Presidente Aron Carleson

Gozar de la explosión de la naturaleza



Concejal Olga Acuña

Andar en bicicleta en el Lago Hagg y en Hillsboro



Concejal Megan Braze

Jugar golf de disco en Orchard Park



Concejal Steve Callaway

El retorno de los Mercados de Agricultores



Concejal Darell Lumaco

Mucho golf



Concejal Fred Nachtigal

Mucho ciclismo

Síguenos en Twitter en: @CityofHillsboro

Manténgase informado en: Hillsboro-Oregon.gov

Reporte del Gerente de la Ciudad

Prioridades del Concilio de la Ciudad Para el 2014



Gerente de la Ciudad Michael Brown

Cada año, el Concilio de la Ciudad de Hillsboro, elegido por usted, lleva a cabo un retiro para identificar las prioridades principales de la ciudad, y ahí es donde nosotros, como empleados de la Ciudad, debemos centrar nuestra atención.

Además de los servicios públicos que ofrecemos cada día—policía, bomberos, transportación, drenaje, agua, bibliotecas, parques y recreo y muchas cosas más—estas prioridades representan el deseo colectivo del Concilio de continuar elevando la barra en el servicio a la comunidad. Aunque tenemos otras prioridades fuera de esta lista para el año 2014, estas prioridades identificadas por el Concilio de la

Ciudad nos ayudan a guiarnos como organización al servicio de la comunidad.

En febrero, después de tomar en consideración las prioridades de los años anteriores, la Visión y Plan de Acción de Hillsboro 2020, y otros planes estratégicos, el Concilio estableció las siguientes prioridades principales para el año 2014:

- Sesión Legislativa 2014
- Estudio de la Transportación en el Condado de Washington
- Nuevo Centro Comunitario de Recreación
- Estrategia Para la Urbanización Industrial del Lado Norte
- Fuente de Agua Para 50 Años de Abastecimiento
- Mejoras en el Centro de la Ciudad
- Apoyo a la Visión 2035
- Identificar e Implementar Acciones Específicas de Apoyo al Distrito Escolar de Hillsboro y a la Educación Superior
- Financiamiento que se Enfoque en el Transporte Seguro y Mejor de los Peatones y Ciclistas
- Adquisición de Terrenos Para Parques

Para mayor información, usted puede leer un resumen detallado de cada una de las prioridades del Concilio de la Ciudad para el 2014 en el sitio Web de la Ciudad.

¿QUE ESTA PASANDO AQUI?



Durante el inicio de febrero se produjo el evento más fuerte de nieve en Hillsboro desde el 2008. Las cuadrillas del Departamento de Obras Públicas trabajaron día y noche en turnos de 12 horas para mantener las calles principales de la Ciudad transitables para los vehículos de emergencia.

Convirtiendo la Nieve en Agua

¿Qué tan difícil es operar una planta de agua durante una tormenta de nieve? Cuando las temperaturas descienden bajo cero, el agua tiene el hábito de cambiar de líquido a sólido, y el hielo resultante no se filtra bien. La nieve y el hielo presentan los desafíos más grandes cuando los operadores y las cuadrillas de mantenimiento tienen que trabajar en su mantenimiento sin que se congelen el equipo y el agua.



La Planta de Tratamiento de Agua de la Comisión Conjunta del Agua.

La Buena noticia es que durante el mal tiempo a principios de febrero, los operativos nunca estuvieron cerrados en la Planta de Tratamiento del Agua de la Comisión Conjunta del Agua que ofrece el abastecimiento de agua potable a Hillsboro. Los operadores de la planta de tratamiento del agua trabajan las 24 horas del día los 7 días de la semana—aun cuando hay tormentas—para mantener el servicio.



El Sonido de Alarma:


¿Su Alarma de Humo Podrá Salvarle la Vida?

Como un promedio por día en Estados Unidos, se incendian 1,315 casas. En el 2012 murieron 2,380 personas a causa de incendios residenciales, mientras que otras 14,700 salieron lesionadas. Un incendio fuera de control puede ser mortal en segundos: destruyendo propiedad, interrumpiendo la vida diaria, y sobre todo con más dolor si hay algún familiar que muere.

Las alarmas de humo son el medio más importante de prevenir fatalidades por los incendios de casas y apartamentos, ofreciendo una señal de alerta a tiempo, para que usted y su familia puedan escapar. Asegúrese de que se instalen las alarmas de humo en cada nivel de su casa y revíselas una vez al mes comprando los botones de prueba. Desarrolle un plan de escape de su casa y practíquelo dos veces al año—por lo menos una durante la noche. Conozca dos maneras de salir de cada cuarto, y establezca afuera un lugar definido donde reunirse.



La meta del Departamento de Bomberos de Hillsboro es contar con una alarma de humo en cada casa de Hillsboro. En un esfuerzo por reducir las lesiones o muertes por incendios residenciales, el Departamento de Bomberos de Hillsboro ofrece a los que viven en Hillsboro revisiones de las alarmas de humo y visitas para revisar la seguridad de las casas cuando usted lo solicite. Este servicio se ofrece sin cargo alguno

en un esfuerzo por incrementar la conciencia y la seguridad en nuestra comunidad. Si la batería está muerta, o no hay batería, se reemplaza. Si no hay alarma de humo o no funciona, se instala una alarma nueva. La seguridad de su familia es muy importante. Si usted quiere que el Departamento de Bomberos de Hillsboro revise sus alarmas de humo, usted puede llamar al 503-681-6178. 



¿SABIA USTED QUE...?

Las raíces de los árboles pueden causar peligros de tropiezo y romper las banquetas. El código de la Ciudad requiere que los propietarios mantengan en buen estado las banquetas adyacentes a su propiedad, porque los propietarios de las casas son responsables por las lesiones o daños causados por la falta de buen mantenimiento de las banquetas.



Preguntas y Respuestas: Lee Dobrowolski, Jefe de la Policía de Hillsboro

Desde que asumió el cargo de Jefe de la Policía de Hillsboro a principios de febrero, Lee Dobrowolski se ha estado conectando con los empleados de la policía de Hillsboro (HPD, siglas en inglés) y la comunidad. Visite el sitio Web Hillsboro-Oregon.gov y lea nuestra entrevista completa con el Jefe Dobrowolski.

Durante la ceremonia oficial de su toma de posesión, usted le pidió a su esposa Susan que le fijara su emblema en el uniforme. ¿Qué significa esto?

Mi esposa y yo vamos a cumplir 25 años de matrimonio en abril. Siempre ha estado ella apoyándome tanto en mi carrera de militar como en el de hacer cumplir la ley. Ambas carreras plantean grandes desafíos para las familias, y Sue siempre me ha apoyado mucho. Somos un equipo y yo no hubiera podido lograr lo que he logrado en la vida sin su apoyo.

Usted ha estado viviendo en Hillsboro desde enero, ¿qué es lo que más se destaca?

Lo que más se destaca es la amabilidad que ofrece la comunidad. Me han dado la bienvenida con los brazos abiertos por todas partes de la Ciudad. Estoy muy contento con el apoyo del Departamento de la Policía y por lo que recibo por parte de nuestra comunidad.

¿Para usted qué significa una "policía comunitaria"?

Una policía comunitaria es actualmente como un retroceso a la policía en turno. Los policías conocían a todos en la comunidad, a ellos y a ellas. Ahí es donde debemos empezar otra vez. No podemos hacer nuestro trabajo sin la ayuda de los habitantes. Si tenemos una buena relación con nuestros habitantes, creo que con mayor seguridad ellos nos van a ayudar o nos pedirán la ayuda. Necesitamos ser parte de nuestra comunidad, no estar alejados de ella.



Jefe de la Policía
Lee Dowbrowolski

HEROE VOLUNTARIA

Diane Carroll: Policía, Departamento de Parques y Recreo



Diane Carroll sostiene una piel de coyote en la Preservación de Terrenos Pantanosos de Jackson Bottom.

Cuéntenos de su trabajo como voluntaria:

Soy voluntaria dos veces al mes en la Preservación de Terrenos Pantanosos de Jackson Bottom como Guía del Centro en el Centro Educativo. Trabajo en proyectos de computadora unas 20 horas por mes en Jackson Bottom, donde ayudé a poner en marcha el Proyecto de Mamíferos; y en el Departamento de Policía de Hillsboro, donde estoy ayudando a desarrollar una hoja de cálculo con la información sobre las asociaciones de propietarios de casas de Hillsboro.

¿Por qué empezó a ser voluntaria?

Después de jubilarme y mudarme a Hillsboro el 2011, visité la Preservación e inmediatamente quise involucrarme con este maravilloso grupo de científicos y con los recursos tan valiosos de Jackson Bottom. Comencé ahí trabajando con algo de software para ayudar en la organización del programa de voluntarios. Después, comencé a trabajar en el mismo sistema con el Departamento de Policía de Hillsboro.

¡Involúcrese! Visite Hillsboro-Oregon.gov para ver la lista de "Oportunidades Para Voluntarios."

MENSAJE DEL ALCALDE: En Apoyo a Nuestros Estudiantes


Continúa de la página 1

Esta no es la primera vez que nosotros hemos aceptado este compromiso con la educación superior. El año pasado, el Concilio financió parcialmente el primer grupo de 50 estudiantes de escuela secundaria de Hillsboro, que son los primeros estudiantes universitarios de su generación, o cuyas familias no hubieran podido subsidiar sus estudios sin este apoyo.

Este dinero para el apoyo del programa de becas proviene de la reducción de impuestos. La Ciudad de Hillsboro recoge lo que se llama Cuota de Servicio a la Comunidad de las compañías que reciben deducciones fiscales en el Programa de Zona Empresarial de la Ciudad. Le pedimos a las compañías que paguen esa cuota y luego nosotros invertimos ese dinero en programas de la Ciudad para aumentar las oportunidades de empleo, y también los niveles educativos y los mejores conocimientos laborales.

El programa Conexiones Futuras ofrece becas pequeñas en apoyo a la ayuda financiera, además de asesoría académica individualizada, clases de orientación profesional, acceso a tutoría, grupo de apoyo, y entrenamiento personalizado para ayudar a los estudiantes a lograr el éxito en sus cursos, a navegar la desconocida vida universitaria, y a superar los obstáculos para no abandonar la escuela.

El programa ya ha demostrado su eficacia en ayudar a los estudiantes basados en Hillsboro porque 48 de 50 estudiantes del primer grupo registrado para el semestre de invierno todavía continúan con su educación. Si usted conoce a algún estudiante de secundaria interesado en el programa Conexiones Futuras, anímelo a que visite el sitio Web de PCC y el Programa Conexiones Futuras en: www.pcc.edu/resources/future-connect.

Juntos podemos seguir manteniendo nuestros parques limpios, pavimentando los baches, ofreciendo gran calidad de agua potable, Y ofreciendo a nuestros jóvenes excelentes oportunidades de trabajo y educación. 

Sabiduría del Sitio Web: Traducción



La tremenda diversidad de Hillsboro incluye el que se hablan muchos idiomas.

Para dar un mejor servicio a la comunidad, el sitio Web Hillsboro-Oregon.gov incluye la traducción a 81 idiomas diferentes.

Oprima la tecla "Translate" en la parte superior de cualquier página, seleccione su idioma preferido, y el sitio Web automáticamente traducirá el texto al idioma que usted escoja.



Una Iniciativa Contra la Intimidación Ofrecida por Hillsboro YAC

Por Anisha Datta, miembro de YAC



Emily Moser. Durante el transcurso de cuatros talleres amplios, los estudiantes compartieron sus pensamientos sobre la intimidación y la forma de mitigar sus efectos. A partir de ahí, un equipo de estudiantes escritores de YAC colaboraron en un guión para el minuto de duración del anuncio PSA con la ayuda de Liz Vice y Laki Karavias.

“El proceso no pudo haber salido mejor”, dijo Sophie VanDyke, miembro de YAC. “Estaba claro que todos nosotros como actores estábamos dedicados a la causa y determinados a producir el mejor y más persuasivo producto que pudiéramos”.

Era verdad—toda la experiencia se sentía casi profesional. Los mentores con los que YAC colaboró hicieron una excelente labor de proporcionar orientación al mismo tiempo que permitían a los estudiantes usar su libertad creativa, para ofrecer experiencias de primera mano, como lecciones de aprendizaje. El proceso también dejó a los miembros de YAC con un alimento serio de pensar. “(El proyecto contra la intimidación) hizo que me diera cuenta hasta qué punto las acciones y los gestos despectivos pueden conducir de manera significativa a que las víctimas tengan una autoestima muy negativa”, dijo Alicia Hernández, miembro de YAC.

Cada participante contribuyó sus conocimientos particulares al producto final, que se va a presentar a los estudiantes de escuela intermedia y secundaria en las escuelas de Hillsboro de todo el distrito en un esfuerzo por crear una atmosfera más receptiva para los jóvenes de hoy.

El otoño pasado, El Concilio Asesor Juvenil de Hillsboro (YAC, siglas en inglés) recibió la tarea de crear una campaña contra la intimidación que se presentaría a los estudiantes en el Distrito Escolar de Hillsboro a finales del año. YAC, que está compuesto por estudiantes de secundaria de todo Hillsboro, utilizó los talentos de sus miembros y sus perspectivas como estudiantes para crear un anuncio de servicio público (PSA, siglas en inglés) para promover la tolerancia y la aceptación entre los jóvenes.

El proceso creativo comenzó con reuniones de lluvia de ideas, seguidas de talleres contra la intimidación con la representante de Líneas de Vida




¡Hillsboro Recibe el Oro!

La Iniciativa “Mi Corazón, Mi Vida” de la Asociación Americana del Corazón ha reconocido a la Ciudad de Hillsboro como un Lugar de Bienestar Laboral a Nivel de Oro, basándose en el compromiso de la Ciudad por fomentar a que sus empleados participen en actividades físicas, en una buena nutrición, y en el bienestar general.



- Ofrecer a los empleados apoyo en sus actividades físicas
- Ofrecer/Incrementar opciones de alimentación saludable en el lugar de empleo
- Promover una cultura de bienestar general
- Implementar por lo menos nueve criterios, como lo indica la Asociación Americana del Corazón, en las áreas de actividad física, nutrición y cultura

Para saber lo que usted debe hacer para incorporar más actividades físicas durante el día, visite startwalkingnow.org. 

Nuevos Bastidores de Bicicleta en Downtown Hillsboro

Los ciclistas que disfrutan ir de compras o salir a cenar en el centro de Hillsboro cuentan con nuevas opciones de estacionamiento. Un total de 30 bastidores para bicicleta incorporados con el logotipo de la Ciudad se han instalado a lo largo de la Calle Main entre las Avenidas 2 y 4, y también en otros lugares del área de Downtown Hillsboro.







“Al instalar canastas de flores durante el verano, luces con copo de nieve en el invierno, y al ofrecer otras amenidades como los compactadores solares de basura, bancas y el lavado de las banquetas con mangueras de presión, mantenemos limpia el área de Downtown y atractiva para que nuestros habitantes y visitantes disfruten todo lo que nuestra Ciudad les ofrece,” dijo Karla Antonioni, gerente del proyecto con el Departamento de Desarrollo Económico.

CALENDARIO DE EVENTOS

MARZO

DOM	LUN	MART	MIÉR	JUEV	VIER	SAB
9 Música Céltica Stomptowners @ Biblioteca Principal, 3 pm	10	11 Comisión de Parques y Recreo, 7 am Comité de Finanzas, 5:30 pm Noche Abierta de Poesía @ El Walters, 7 pm	12 Taller HACC @ El Walters, 4 pm Comisión de Planeación, 6:30 pm Foro de Propietarios @ PCC Willow Creek, 6:30 pm	13 Noche de Arte Familiar @ El Walters 6:30 pm	14 BodyVox-2 @ El Walters 7:30 pm →	15 Inauguración y Apertura de la Biblioteca del Parque Shute, 10 am
		18 Taller HACC @ El Walters, 4 pm Junta del Concilio de la Ciudad, 7 pm Lectura de Palabra Hablada @ El Walters, 7 pm	19 Ecosistemas del Abeto Douglas @ Biblioteca del Parque Shute, 3:30 pm Comité HLAC, 6 pm Junta de la Mesa Directiva de Planificación y Zonas, 6:30 pm	20 Noche de Arte Familiar @ El Walters, 6:30 pm	21 Casa Abierta de Ciencias de la Tierra @ Biblioteca del Parque Shute 2:30 pm Cumbre de Guitarras Acústicas @ the Walters, 7:30 pm	22 Serie Desde la Semilla Hasta el Súper Jardín @ Biblioteca Principal, de 1 a 4 pm
	24 ←	25 Campamentos de Vacación de Primavera de Parques y Recreo Comisión de Parques y Recreo, 7 am Tonos Lindos Para Niños @ Biblioteca Principal, 2:30 pm Comité de Transportación, 5:30 pm	26 Campamentos de Vacación de Primavera de Parques y Recreo Junta de la Mesa Directiva de HACC @ El Walters, 4 pm Comisión de Planeación, 6:30 pm	27 Campamentos de Vacación de Primavera de Parques y Recreo Rollo de Cartón Diversión de Títeres! @ Biblioteca del Parque Shute, 3:30 pm Noche de Arte Familiar @ El Walters, 6:30 pm	28 Campamentos de Vacación de Primavera de Parques y Recreo	29 Casa Abierta de Ciencias de la Tierra @ Biblioteca Principal, 2:30 pm
30	31					

ABRIL

DOM	LUN	MART	MIÉR	JUEV	VIER	SAB
		1 ← Exhibiciones de Arte Juvenil @ El Walters, 5:30 pm Junta del Concilio de la Ciudad, 7 pm	2 Junta de la Mesa Directiva de Planeación y Zonas, 6:30 pm	3 Noche de Arte Familiar @ El Walters, 6:30 pm		5 ← Poesía y Diversión Sasquatch @ Biblioteca Principal, 10:15 am @ del Parque Shute, 3:30 pm
6	7	8 Comité de Finanzas, 5:30 pm	9 Taller HACC @ the Walters, 4 pm Comisión de Planeación, 6:30 pm Foro de Propietarios @ PCC Willow Creek, 6:30 pm	10 Noche de Arte Familiar @ El Walters, 6:30 pm Casa Abierta: Tarifa del Servicio Local de Alcantarillado Sanitario y Drenaje Pluvial @ Centro Cívico, Cuarto 113B&C, 4:30 - 6:30 pm	11 Cuarteto de Ron Steen @ El Walters, 7:30 pm	12 HFD Alarmas de Detectores de Humo de Puerta en Puerta Venta de Plantas nativas en la Preservación de Terrenos Pantanosos Jackson Bottom, de am a 3 pm
13 Festival Cultural Latino @ Plaza del Centro Cívico, 12 a 5 pm ↓	14	15 Junta del Concilio de la Ciudad, 7 pm Noche Abierta de Poesía @ El Walters, 7 pm	16 Comité HLAC, 6 pm Junta de la Mesa Directiva de Planificación y Zonas, 6:30 pm	17 Noche de Arte Familiar @ the Walters, 6:30 pm		19 ← EGGstravaganza Bajo el Agua @ SHARC, Horario Variable
		22 Comisión de Parques y Recreo, 7 am Comisión de Planeación, 5:30 pm Lectura de Palabra Hablada @ El Walters, 7 pm	23 Junta de la Mesa Directiva de HACC @ el Walters, 4 pm Comisión de Planeación, 6:30 pm	24 Noche de Arte Familiar @ the Walters, 6:30 pm Casa Abierta: Tarifa del Servicio Local de Alcantarillado Sanitario y Drenaje Pluvial @ Centro Cívico, Cuarto 113 B&C, 4:30 - 6:30 pm	25 Vínculo Familiar Jay Unger y Molly Mason @ El Walters, 6:30 pm	26 Devolución de Drogas en HPD @ HPD Precinto de la Calle 10, 10 am
27	28	29	30			

Visite Hillsboro-Oregon.gov para detalles del evento completos

Biblioteca 503-615-6500 • El Walters Centro Cultural de Artes 503-615-3485 • Parques y Recreo 503-681-6120
Entradas para El Walters Centro Cultural de Artes eventos en www.brownpapertickets.com

Foco de Atención del Concilio: Olga Acuña



EDUCACION

Escuela Secundaria: Glencoe

Estudiante de Licenciatura:
Oregon State

Maestría: Portland State

**Credencial de Escuela
Administrativa:** Lewis & Clark

EXPERIENCIA DE CONCILIO: Olga llegó al Concilio de la Ciudad en enero del 2008 por designación, después fue elegida ese mismo año, y reelegida nuevamente el 2012. Su período termina en enero del 2017.

EXPERIENCIA COMUNITARIA: Ella ha vivido en Hillsboro desde 1980 y ha servido en el comité de planificación de la Escuela Secundaria Liberty. Olga fue seleccionada para comenzar la Oficina de Alcance Comunitario Hispano en el Distrito Escolar de Hillsboro, y ha servido en el Comité de Implementación de la Visión de Hillsboro 2020.


EXPERIENCIA LABORAL:
Olga trabaja como Directora de Programas Federales y Alcance Comunitario de Padres de Familia en el Distrito Escolar de Hillsboro. Anteriormente, ella desempeñó el cargo de subdirectora de la Escuela Secundaria de Hillsboro.

¿POR QUE SERVIR EN EL CONCILIO?

“El concepto del servicio público siempre me ha fascinado,

desde que lo recuerdo. Aprendí de mi padre, y de las personas que me han tutelado por el camino, que la felicidad en la vida proviene principalmente de ser honesto y ayudar a los demás sin esperar nada en recompensa. Un factor adicional que influyó en mi decisión de participar más activamente en el servicio público ha sido el deseo de influir en los demás para que participen más en su comunidad. La participación cívica es una forma en la que

los líderes pueden trabajar con otros líderes para el mejoramiento de toda la comunidad. Como líder de esta comunidad, estoy lista para escuchar la voz de los miembros de la comunidad, y para hablar en su nombre en los asuntos que son importantes para ellos. Quiero que sepan que soy accesible, atenta, y muy amistosa”.

Para leer todo el foco de atención de la Concejal Acuña, por favor visite el sitio Web de la Ciudad en Hillsboro-Oregon.gov. 



DECIMO FESTIVAL CULTURAL LATINO

13 de abril, de 12 a 5 de la tarde

Plaza del Centro Cívico Tom Hughes

Celebre las diversas culturas en el Décimo Festival Cultural Latino anual en el centro de Hillsboro.

La Cámara de Comercio de Hillsboro se encuentra



¡CELEBREMOS NUESTRA DIVERSIDAD!

HECHOS DIVERTIDOS DE OLGA

Apodo: Olguis

Postre Favorito: Pastel de Zanahoria

Pasatiempo Favorito: Motocicleta

Música Favorita: Country y Mariachi

Citas Favoritas: “El respeto al derecho ajeno es la paz.” – Benito Juarez, antiguo presidente de México

“Debemos ser el cambio que queremos ver en el mundo.”

– Mahatma Gandhi